

Activités scientifiques 2017



Sommaire

Édito	3
Programme scientifique 2015-2020	5
1. Les colloques	7
2. Les journées d'étude	11
3. Les séminaires	17
4. Les séminaires en partenariat avec les masters adossés à LLA-CRÉATIS	21
5. Les initiatives des doctorants	23
6. Les soutenances	27
7. La valorisation	29
8. Les revues du laboratoire	31
9. Les publications	35
10. La collection « Nouvelles Scènes »	42



2017 BILAN

Le programme scientifique de notre laboratoire pour la période actuelle (2016-2020) a reçu l'aval du Haut Conseil de l'Évaluation de la Recherche et de l'Enseignement Supérieur en 2015. Il se propose d'explorer de nouveaux concepts et paradigmes d'analyse dans le domaine de la création/réception littéraire et artistique. Pour ce faire, ce programme scientifique s'articule autour de deux axes : l'un orienté vers la recherche incorporant l'exploration des approches conceptuelles que sont **les dispositifs artistiques et l'intermédialité**, et l'autre ouvrant sur **la mise en regard dialectique et politique des dispositifs artistiques et des enjeux de société**. Chaque axe, organisé en programmes transversaux, accueille une orientation fondamentale et une orientation « finalisée », la valorisation des produits de la recherche vers les mondes sociaux, économiques et culturels rétroalimentant concrètement la recherche académique en proposant une actualisation de ses problématiques.

L'année 2017 s'est caractérisée par l'organisation **d'un ensemble de séminaires, de journées d'études et de colloques** qui se sont déployés au sein de notre équipe, mais aussi en partenariat avec des structures diverses, universitaires ou présentes dans le maillage des organismes culturels et artistiques du site toulousain, de l'aire nationale et, pour beaucoup, internationale. Ces manifestations ont, directement ou indirectement, donné lieu à un nombre important de publications et autres produits de la recherche, à l'initiative des enseignants-chercheurs ou des jeunes chercheurs en formation à LLA-CRÉATIS.

Notre **Grand Séminaire « MÉTA »** a également poursuivi ses travaux, dans le sillage des passionnantes sessions antérieures. MÉTA#3, autour de la question **« Prendre corps : performer la recherche »**, a exploré les manières de faire bouger la recherche en arts et en SHS, en empruntant des lignes de désir qui permettent de penser autrement. MÉTA#4, intitulé **« Pour une Micro-Encyclopédie Trans-Arts ? »**, tout en prenant acte que produire du savoir, c'est, a priori, ambitionner d'ordonner le monde pour rendre celui-ci plus lisible, a poursuivi la réflexion sur la nécessité de construire des savoirs sans que jamais la clarté ne devienne l'horizon unique de la recherche.

Vous trouverez, dans le fascicule que vous avez entre les mains, une présentation synthétique des activités scientifiques menées au cours de l'année 2017.

Bonne lecture,

Le Conseil du laboratoire LLA-CRÉATIS

Lettres, Langages et Arts - Création, Recherche, Émergence, en Arts, Textes, Images, Spectacles



LABORATOIRE LETTRES, LANGAGES ET ARTS

Création, Recherche, Emergence, en Arts, Textes, Images, Spectacles

PROGRAMME
SCIENTIFIQUE
**2015
2020**

Axe I

Dispositifs artistiques et intermédialité

Programme A

Dispositifs artistiques et **plasticité**

- Images en transit
- Images mentales, mémoire, traces
- Espace et ornementation

Programme B

Dispositifs artistiques, **intermédialité, transmédialité**

- Intermédialités
- Le livre : médium, objet, dispositif, nouveaux médias
- Migration des genres et des formes artistiques

Programme C

Fabrique du lecteur, de l'auditeur et du spectateur par les processus de création

- Sujets lecteurs et textes de lecteurs : variétés et figurations
- Poésie : de la réception-crédation littéraire à la réflexivité - au carrefour des enjeux anthropologiques
- LEFERE (Lectures : fêlures et réparations)
- La fabrique de l'auditeur : entre création, performance et transmission

Grand
Séminaire
« Méta »

Axe II

Dispositifs artistiques et enjeux de société

Programme A

Esthétique et politique du corps dans la littérature et les arts

- Esthétique et politique du trouble : corps, identités, sexualités
- Corps en guerre
- Danse et altérités

Programme B

Des dispositifs intermédiaux à l'innovation

- Arts et santé
- LabCom RIMEC (réinventer le média congrès)
- Langues en scènes

Programme C

Espaces, imaginaires et sociétés

- Design des communs
- Arts & espaces

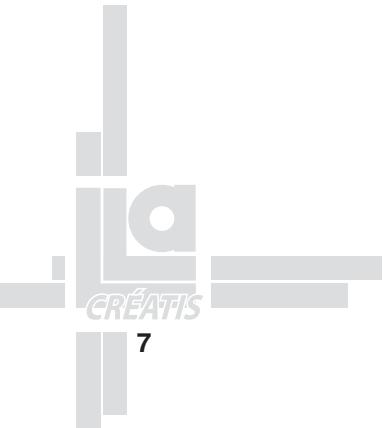
Programme D

Création et réception en contexte **interculturel**

- Création et réception en Pologne, Russie et dans les pays de l'ex-URSS
- La traduction comme transfert et médiation culturelle
- Culture savante et culture populaire
- Escen@rtes : plasticité culturelle dans les Arts de la scène hispanique



Les colloques



Les colloques



Programme B

Dispositifs artistiques, intermédialité, transmédialité



Programme C

Fabrique du lecteur, de l'auditeur et du spectateur
par les processus de création

(LLA-CRÉATIS partenaire)

Axe 1 : Dispositifs artistiques et intermédialité

LES colloques

Programme D

Création et réception en contexte interculturel



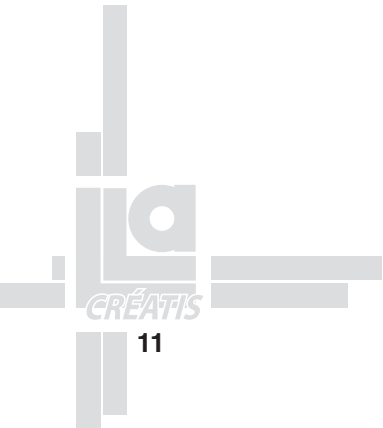
(LLA-CRÉATIS partenaire)



Axe 2 : Dispositifs artistiques et enjeux de société

2

Les journées d'étude



Les journées d'étude

Programme A

Dispositifs artistiques et plasticité



(LLA-CREATIS partenaire)

Programme B

Dispositifs artistiques, intermédialité, transmédialité



Axe 1 : Dispositifs artistiques et intermédialité

Programme C

Fabrication du lecteur, de l'auditeur et du spectateur par les processus de création



Axe 1 : Dispositifs artistiques et intermédialité

Les journées d'étude



Programme A

Esthétique et politique du corps dans la littérature et les arts



(LLA-CRÉATIS partenaire)

Axe 2 : Dispositifs artistiques et enjeux de société

Les journées d'étude

Programme C

Espaces, imaginaires et sociétés



Programme D

Création et réception en contexte interculturel



Axe 2 : Dispositifs artistiques et enjeux de société

3

Les séminaires

Les séminaires



Intermedialidades



Atelier Lectures : fêtures et réparations



Identité(s) de l'artiste dans les discours littéraires, artistiques, médiatiques et des sciences humaines

Le Grand séminaire MÉTA

Le Grand séminaire MÉTA de LLA-CRÉATIS répond au désir de croiser les concepts critiques explorés dans les différents programmes du laboratoire. De cette confrontation se dégagent des paradigmes théoriques transcendant les corpus et les approches ou des concepts opératoires permettant d'appréhender les arts dans leur fonctionnement, leurs interactions et leurs effets.



MÉTA #3



MÉTA #4

4

Les séminaires

en partenariat avec les masters adossés
à LLA-CRÉATIS

Les séminaires

en partenariat avec les masters adossés à LLA-CRÉATIS



Improvisations (Département Musique)



Master Carma (Département Arts plastiques)

5

Les initiatives des doctorants

Les initiatives des doctorants

Le séminaire

« *Eprouver/Penser les Arts et la Colonialité* »

devenu à la rentrée de septembre 2017
"Pourquoi est-ce qu'on n'a pas appelé ce séminaire
« *Art et postcolonialité* » ?"



Participation à la journée d'étude
de l'école doctorale *Allph@*



Journée d'étude des jeunes chercheurs

Les initiatives des doctorants

L'association « LLA.doc »

Fondée en 2011, « LLA.doc » est l'association des doctorants et jeunes docteurs du laboratoire.

[http : blogs.univ-tlse2.fr/lla-doc/](http://blogs.univ-tlse2.fr/lla-doc/)



La revue *Littera incognita*



La revue, initiée en 2005 et dirigée par des doctorants du laboratoire, a pour objectif de publier les actes des journées d'étude organisées par les doctorants du laboratoire. Elle s'est dotée d'un comité scientifique d'enseignants-chercheurs, qui interagissent activement avec les doctorants responsables de la revue pour le travail éditorial.

<http://blogs.univ-tlse2.fr/littera-incognita-2/les-numeros/>

6

Les soutenances en 2017

LES SOUTENANCES en 2017

Thèses de Doctorat

Arts appliqués	Irène Dunyach
Arts du spectacle	Marion Guyez Nina Jambrina
Didactique des langues	Qianghong Jiang
Etudes hispaniques et hispano-américaines	Roberta Tennenini
Langue et littérature françaises	Sabrina Medouda Xioxio Shi Anne-Sophie Taylassat Yuan Yuan Zou

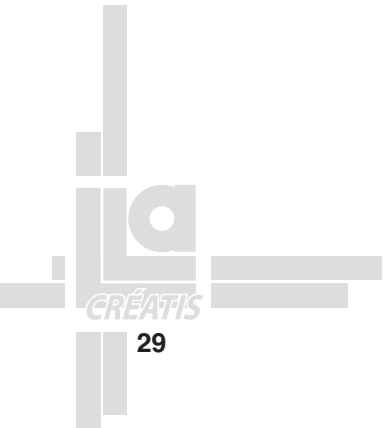
Habilitations à Diriger des Recherches

Langue et littérature françaises	François Le Goff
Littérature comparée	Delphine Rumeau
Arts du spectacle	Pierre Longuenesse

- Les objets éditoriaux de la transition
- Expériences de lecture à l'angle des pratiques transversales
- Hybridation de l'acrobatie et du texte sur les scènes circassiennes contemporaines. Dramaturgie, fictions et représentations.
- Politique du jeu : les dispositifs ludiques dans la dramaturgie latino-américaine contemporaine. (Fabio Rubiano, Rafael Spregelburd et Gabriel Calderón)
- Développement des capacités métalinguistiques chez des élèves apprenant une langue étrangère en utilisant la poésie
- L'éclat de la parole poétique.
Étude monographique sur l'œuvre de Juan Gelman (1956-2014)
- « Écrire, penser, panser ?
Véronique Tadjo et Tanella Boni ou l'écriture féminine au cœur de la violence »
- Romans de la quête multiple: " La Montagne de l'âme" et "Sur la route"
- La parole pulvérisée. Émergence et singularité d'une littérature de témoignage sur le génocide du Rwanda
- Personnages féminins et argent dans "L'Argent" d'Emile Zola et "Les Drame de l'Argent" de Raoul de Navery
- De l'écriture d'invention à l'invention du texte par le lecteur : une décennie de recherches en didactique du français et de la littérature (à l'Université Montpellier 2)
- Le poème et le monde. Recherches sur les modèles et les genres poétiques (à l'Université Paris-Sorbonne)
- Le poème théâtral et sa musique (Garante Muriel Plana)



La valorisation



LA PLATEFORME CRISO (CRéation et Innovation SOciétale)



<http://criso.univ-tlse2.fr>

CRISO est une plateforme de recherche et de valorisation dans le domaine des Arts, Lettres et Langues, portée par le laboratoire LLA-CRÉATIS.

Elle réunit des chercheurs, des artistes et des organisations non académiques pour impulser et accompagner des programmes de recherche en lien direct avec des enjeux sociaux, économiques et culturels.

Ainsi, la plateforme remplit plusieurs missions :

- l'aide au montage de dossiers pour les appels à projets ;
- le développement et suivi des partenariats scientifiques et économiques ;
- la gestion des projets.

Convaincue du potentiel applicatif des disciplines des Arts, Lettres et Langues, la plateforme CRISO souhaite valoriser des savoirs académiques en renforçant le lien entre recherche et société, en créant des synergies nouvelles et en traçant des perspectives de recherche ambitieuses.



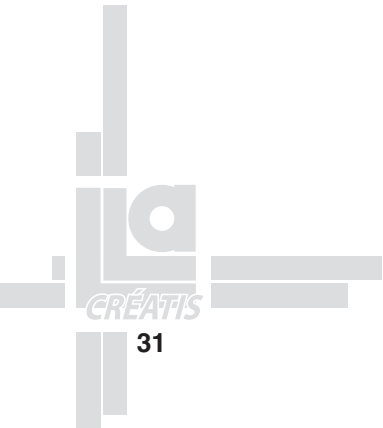
ZOOM sur le LabCom RiMeC

Le laboratoire commun RiMeC (Réinventer le Média Congrès) réunit le laboratoire LLA-CRÉATIS et l'entreprise Europa Organisation. Son objectif est de repenser les formes des congrès grâce aux apports de la recherche en Arts.

Soutenu par l'Agence nationale de la Recherche et par la Région Occitanie, ce LabCom est emblématique d'une démarche qui entend promouvoir des partenariats équilibrés et pérennes au sein de programmes de recherche et développement conciliant exigence scientifique et stratégie d'innovation.

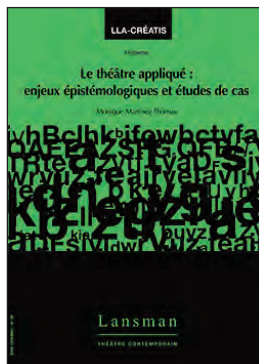


Les revues du laboratoire



Hispania

La revue internationale *Hispania* est spécialisée dans les corpus artistique et littéraire de l'hispanisme. Cette revue à comité de lecture rassemble les travaux de recherches d'universitaires français et étrangers dans le champ de la littérature et de la littérature de jeunesse, des arts de la scène, des arts visuels et, plus généralement, de l'histoire des idées et des représentations. Fondée en 2001 par Monique Martinez-Thomas et dirigée depuis 2007 par Christine Pérès, elle compte à ce jour 21 numéros.

*Slavica Occitania*

La revue semestrielle de slavistique *Slavica Occitania* affiche une orientation à la fois comparatiste et pluridisciplinaire. Il s'agit d'explorer les rapports du monde slave avec l'extérieur, afin de mieux mettre en valeur la spécificité de celui-ci à travers des éclairages multiples et contradictoires. Cette revue à comité de lecture a été fondée en 1995 à l'Université de Toulouse-Le Mirail par Roger Comtet ; depuis 2007, elle est sous la responsabilité scientifique de Dany Savelli. Elle compte à ce jour 45 numéros.



Plasticité

des notions de dispositifs, dispositifs plastiques, intermédialité et plasticité.

La revue *Plasticité* est une revue scientifique engagée dans une démarche de réflexion esthétique croisant plusieurs disciplines qui permettent d'approcher plus précisément la notion de plasticité encore peu théorisée et nécessitant des outils d'analyse innovants. Un numéro paru : "Faites vos je(ux) !"

<http://blogs.univ-tlse2.fr/plasticite/>

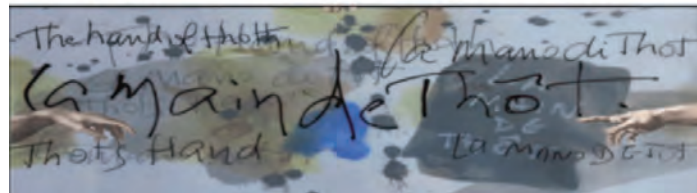
Cette revue en ligne fondée et dirigée par Mi-
rille Raynal-Zougari en 2015, avec comité
scientifique s'inscrit dans la continuité de ré-
flexions menées depuis plusieurs années à
l'université de Toulouse-Jean Jaurès, autour

La main de Thôt

La main de Thôt, ou comment une
main unit les langues, les cultures et
les esprits dans la création du texte

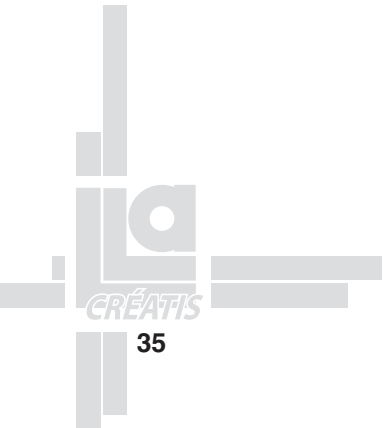
et de la parole... Sous l'égide de Thôt, dieu passeur, inventeur du langage, de la parole et de l'écriture, cette revue consacrée à la traduction écrite, orale et signée a pour vocation de réfléchir et refléter les enjeux d'une pratique commune. Langue des Signes, français, anglais, espagnol, allemand et italien sont les principales langues de cette publication consacrée à la traduction et à son vecteur, la main créative.

<http://blogs.univ-tlse2.fr/la-main-de-thot/presentation/>

La main de Thôt



Les publications





LA DYNAMIQUE DU MOU

La vertu est rigide, le vice est mou», écrit Jean-Baptiste Botui dans *La métaphysique du mou* (sous la plume de Frédéric Pagès). Le « mou », comme nom et adjectif, garde une connotation péjorative car ce qui est mou reste souvent mal perçu, rejeté et peu valorisé. Dans cet ouvrage, il devient le sujet de nos études et nous oblige à réorienter les approches et les regards trop dépréciatifs, à considérer la valeur dynamique et les forces insidieuses qui se cachent derrière ce que l'on croit simplement être mou.

Nous partons donc du principe que la mollesse n'est plus aujourd'hui une question de consistance, de matière ou de forme mais une dynamique attaquant ce qui semble solide ou liquide. Entre ces pôles, nous observons comment le mou contient sa propre énergie et active dans ses déplacements une instabilité physique, voire même une confusion informe. Dans ces empâtements, cette viscosité et ces mouvements qui semblent parfois presque arrêtés, il anime des angoisses profondes qui peuvent nous instruire sur ce dont nous sommes faits. Entre l'observation des substances domestiques et l'étude des nouveaux matériaux, il est possible d'envisager des analogies corporelles nous informant sur la fragilité de ce qui nous constitue.

La dynamique du mou engagée dans ce présent ouvrage est matérielle, plastique, entropique, mutationnelle, instable, esthétique mais aussi transdisciplinaire. Elle favorise les dialogues et tissages entre réflexions théoriques en arts plastiques, en design, en littérature, en cinéma, en histoire de l'art, en esthétique. Elle présente également les questionnements, les expérimentations de plasticiens, de designers et de chorégraphes, afin de faire interagir, sensiblement et conceptuellement, création et recherche au regard de ce mou qui nous anime.

Sous la direction de Céline Cadaureille et Emma Viguer
ISBN : 978-2-8107-0464-4



FORMES DE L'ACTION POÉTIQUE

La question du rapport de la poésie à l'action et, de manière plus générale, au monde, se pose en des termes variables selon les époques et les traditions. Pour la poésie du XX^e siècle, elle est particulièrement clivante et donne lieu à diverses façons d'articuler responsabilité de l'écriture et conscience de son efficacité problématique, refus des idéologies politiques et méfiance à l'égard de la rhétorique engagée. Les contributions ici réunies ne s'interrogent pas sur le choix entre le verbe ou l'action qui s'offrirait aux poètes (l'opposition entre poésie « pure » et militantisme qui a pu en découler est, on le sait, caricaturale et réductrice), mais plutôt sur les modalités et les formes de l'action poétique, sur la façon dont se noue le rapport au présent, à la mémoire, à l'événement ou encore au collectif. Ces études, qui s'appuient sur le corpus de littérature comparée proposé à l'agrégation de lettres modernes en 2016, permettent de penser ces enjeux en offrant un empan suffisamment large pour saisir la diversité des formes possibles de l'action poétique, dans un contexte européen (avec Federico García Lorca, René Char) et non européen (avec Mahmoud Darwich).

Sous la direction de Marik Froidefond et Delphine Rumeau
ISBN : 9782705693626



LES CHEMINS DE POÉSIE D'ALEP

Ce livre présenté par le groupe LLALEP a pour première ambition de participer, politiquement, poétiquement et didactiquement, à la rénovation de la didactique de la poésie à l'école primaire d'abord et au collège ensuite, en décloisonnant la poésie des autres genres littéraires et des autres sous-disciplines

du français, et en faisant notamment lien entre poésie et apprentissage de la lecture, poésie et syntaxe. S'il est politique, c'est parce qu'il s'attaque au scandale de ces vingt pour cent d'élèves en difficulté de lecture, au primaire et au secondaire : la poésie peut offrir une voie en faisant relation entre l'imaginaire des élèves, pris au sérieux, et la réflexivité, dont les sciences cognitives nous imposent la nécessité, sans nous indiquer la voie didactique. Cette relation ne peut se construire sans la médiation active du maître au sein d'un milieu favorable, éthique, créatif, professionnel que nous appelons « éco-poésie ».

Au-delà de la professionnalisation des enseignants et de l'affinement de la didactique, c'est une remise en cause du rôle du maître qui est en jeu, sa revalorisation, son élaboration au niveau d'un « art », art de la construction de l'autre et de la construction de soi, par la culture artistique et la réflexivité. Cela pose des jalons pour une anthropologie de la poésie et de la langue : qu'est-ce que la poésie contemporaine ? Que peut-elle apporter à l'humanisation des enfants et des adolescents en termes de littératie et d'espoir ? Peut-on bâtir une société avec les jeunes en faisant l'impasse de l'appropriation de la langue et des langages, pris dans leur double aspect de subjectivation et de socialisation citoyenne ? Peut-on devenir lettré sans aimer la langue ?

Sous la direction de Michel Favriaud, Maryline Vinsonneau
et Michel Poletto

ISBN : 978-2-35935-196-5



LES FORMES PLURIELLES DES ÉCRITURES DE LA RÉCEPTION

Depuis près de vingt ans, la communauté des chercheurs en didactique de la littérature s'est attachée à décrire et à interroger les expériences de lecture littéraire dans la formation des élèves, des étudiants, des enseignants. La diversité des études a montré combien la dimension scripturale constitue un paradigme clé

dans les apprentissages de la lecture littéraire et dans la formation d'un sujet-lecteur. Écriture-trace, écriture-mémoire, l'écriture prolonge la lecture et joue un rôle déterminant dans les dispositifs d'évaluation de l'école à l'université. À rebours, l'attention portée au développement de la compétence esthétique et l'importance accordée à l'activité du lecteur ont libéré les pratiques d'écriture, tracé de nouvelles voies et confirmé leur valeur heuristique.

Comment sont identifiées, classées, les écritures de la réception dans les curricula des différents systèmes éducatifs ? Dans quelle mesure la pratique experte - celle de l'artiste, celle de l'écrivain dans sa correspondance, dans ses carnets, par exemple - intervient-elle dans les dispositifs de formation ? Quelles formes peut prendre à l'école et à l'université le discours sur l'œuvre ? Quels rapports l'expression singulière du lecteur entretient-elle avec les formes rhétoriques en usage ou les langages de spécialité, de nature métatextuelle ?

Les textes de cet ouvrage en deux volumes apportent des éclairages multiples et complémentaires à ces questions sensibles de la réception des textes littéraires, de la trace laissée du souvenir de lecture et des modes d'expression du texte du lecteur. Ils témoignent, chacun à leur manière, de la nécessité de penser l'enseignement de la littérature dans une étroite association de la lecture et de l'écriture, émancipée des cadres rhétoriques du commentaire.

Volume 1 : Genres, espaces et formes

Volume 2 : Affects et temporalités

Sous la direction de François Le Goff et Marie-José Fourtanier

ISBN : 978-2-87037-974-5



CHRONIQUES DES INVISIBLES

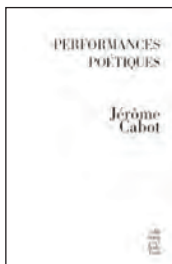
Ils sont les invisibles, ceux que l'administration ne veut pas voir, ceux qu'on parque ou qu'on chasse, ceux qui se lèvent tôt et qui rentrent tard, qui habitent des campements ou des squats insalubres. Ils vivent ici. Ils travaillent ici. Mais ils sont privés d'espace public, évitent les lieux où sont les Blancs et ne fréquentent pas les cafés, les parcs, les cinémas ou les théâtres, par peur des rafles et des contrôles. Parce qu'ils sont sans papiers et sans toit, ils sont sans voix et sans visage. Ils habitent une ville qui double les coutures de celle que d'autres arpentent au grand jour, librement.

En mai 2015, huit d'entre eux ont pris le risque de venir en pleine lumière. Eux, ce sont les « quatre-vingts d'Auber », les habitants d'un squat situé au 81, avenue Victor-Hugo, à Aubervilliers. C'était leur adresse, c'est devenu un spectacle et l'histoire d'une lutte pour la régularisation. Récit littéraire et enquête anthropologique, Chronique des invisibles raconte cette aventure depuis les premières inquiétudes jusqu'à l'étrange vertige du succès. Il fait le récit de cette création et de cette lutte de deux années qui les aura conduits du squat au Festival d'Avignon.

Ce livre revient sur la rencontre improbable entre deux univers – celui du théâtre et de ses feux, celui de la clandestinité et du combat pour sortir de l'ombre – et sur le parcours initiatique commun qui en a découlé.

C'est un récit vivant sur les porosités de notre époque, les questionnements qu'elle précipite, la conversion du regard qu'elle exige plus que jamais de nous.

Sous la direction de Barbara Métais-Chastanier
ISBN : 978-2-36935-073-6



PERFORMANCES POÉTIQUES

Parfois, la poésie s'affranchit du texte imprimé et retrouve son oralité originelle : c'est la performance poétique. L'ambition de cet ouvrage est de réfléchir sur les enjeux de la diffusion orale de textes poétiques, et d'embrasser la profération poétique comme dispositif, dans toute sa complexité, depuis l'écriture littéraire jusqu'au mode d'intervention public, en s'attachant aussi bien au texte, à l'interprétation, à la scénographie, à la réception, aux praticiens, aux publics, aux cadres de diffusion, aux dimensions poétiques mais aussi sociales, éducatives, éthiques, politiques. En bref : ce livre a pour horizon un discours poétique en quête de totalité, d'efficience, de pertinence et de félicité.

Cet ouvrage collectif, né dans le sillage du colloque international qui s'est tenu à Albi en 2015, réunit donc les articles d'une douzaine d'auteurs, et se situe à la croisée de l'analyse et de la pratique. Les notions de poésie sonore, poésie action, poésie directe, poésie élémentaire, poésie totale, slam, performance s'y trouvent réinterrogées. L'événement de poésie y est envisagé comme un rituel. La scène ouverte de slam y est abordée comme un dispositif accomplissant le politique. Ce livre se saisit même de la gageure d'un code typographique permettant d'incarner la voix dans l'écriture. Il met naturellement tous ces questionnements à l'épreuve des œuvres, celles d'Edith Azam notamment. Il consacre une attention particulière aux expérimentations artistiques conduites à l'université et à l'école. Enfin, il ménage, nécessairement, une large place à la pratique sans laquelle il serait sans objet, à travers les méta-slams du collectif *Un-DeuxGround* et les photographies d'Ariane Ruebrecht.

Sous la direction de Jérôme Cabot
ISBN : 9782350183893



LE RÊVE PLASTIQUE DES ÉCRIVAINS

Ce volume prend le parti de dégager, tant dans le contenu que dans la forme des textes, ce qui stimule chez le lecteur une perception complexe et un imaginaire doué de plasticité. Ces propositions de définitions de la plasticité centrées sur la littérature participent d'une réflexion rendue cruciale dans un contexte plus général où l'utilisation fréquente du mot « plasticité » est avérée dans de nombreux domaines.

Études réunies et présentées par Mireille Raynal-Zougari
ISBN : 978-2-7535-5678-2



CINÉDESIGN

Cette journée d'étude avait pour ambition de fédérer les champs du design et des études cinématographiques dans une perspective transdisciplinaire autour de problématiques, thématiques et sujets d'études partagés. Cinéma et design possèdent des histoires, dispositifs et systèmes de représentations communs qu'il est intéressant de mettre en lumière. Les modalités d'une rencontre entre les deux disciplines nécessitent des bases à leurs possibles articulations : il s'agit d'établir une cartographie des sources et ressources pertinentes pour le dialogue — textes, mais aussi méthodologies théoriques (penser le design par le cinéma, le cinéma par le design) et pratiques (comment la méthodologie de projet en design peut informer la création cinématographique, et inversement). Quels objets, espaces, représente le cinéma ? Quelle vie le cinéma donne-t-il aux créations du design ? La figure du/de la designer a-t-elle une existence au cinéma, et si oui, selon quelles modalités ? Que peut le design pour le cinéma ? Quelles autres disciplines (philosophie, sociologie, anthropologie, etc.) peuvent faciliter cette ambition transdisciplinaire ?

Sous la direction de Irène Duryach et Pia Pandelakis
ISBN : 9781389734304



DU PANTIN À L'HOLOGRAMME

Le personnage semble être le composant fondamental de l'acte théâtral au point de constituer la clé de voûte du principe même de représentation canonique. Il apparaît, par la médiation de l'interprétant, comme un corps « incarné », parlant et agissant, qui contribue à gé-

nerer le fameux paradoxe de l'acte théâtral et fait dire au spectateur confronté au personnage scénique : c'est vrai, et ce n'est pas vrai ; c'est moi, et ce n'est pas moi.

La remise en question de l'illusion référentielle perçue comme vaine et mensongère, scellant la disparition de la mimésis et de la fable, fait émerger un théâtre dit « postdramatique » qui oblige à repenser la fausse évidence de cette parfaite adéquation entre acteur et personnage.

L'éclatement de la triade acteur–corps–personnage et la fin de la médiation exclusive de l'acteur comme voie d'accès à celui-ci repose avec force la question du corps et celle du discours proféré sur scène : le corps ne représentant plus nécessairement le personnage (tout au moins, plus de façon exclusive), comment identifier ce dernier et interpréter sa présence, quelle est désormais sa fonction, son statut dans l'acte théâtral qui le relie au spectateur ? Est-ce à dire qu'avec le principe de désincarnation et les différentes modalités de dislocation, de dissémination, d'évacuation radicales ou partielles du « personnage » sur la scène, disparaît en même temps le principe d'identification ? Les différentes voies / voix explorées par les scènes hispaniques contemporaines ne contribuent-elles pas précisément à faire évoluer le concept du personnage incarné et à réinventer de nouvelles formes de « catharsis » et de dénégation ?

Sous l'édition de Dominique Breton, Emmanuelle Garnier,
Vanessa Saint-Martin et Fanny Blin
ISBN : 978-2-36793-094-0



DESIGN ET HUMANITÉS NUMÉRIQUES

En étudiant des opérations et des systèmes techniques potentiellement ouverts à la recherche, cet essai interroge le rapport du design aux « humanités numériques » (digital humanities) qui se développent, dans le contexte francophone, depuis le milieu des années 2000. En quoi les environnements numériques contemporains actualisent-ils les modes de production et de transmission des savoirs ? Quelle est la place des designers dans des projets relevant des sciences humaines et sociales ? De la modélisation des connaissances à l'injonction à l'innovation et à la créativité, du design d'expérience aux conditionnements techniques, de l'étude de la rationalité numérique aux reconfigurations de la subjectivité, ce parcours réflexif montre que l'industrie des programmes, chaque jour un peu plus puissante, n'a pas épuisé tout le champ des possibles. En interrogeant et en révélant l'environnement technique dans lequel les humanités numériques opèrent, le travail des techniques numériques par le design montre ainsi qu'il reste de la place pour d'autres modulations, d'autres sensibilités, d'autres cultures.

Sous la direction de Anthony Masure
ISBN : 9782917855720



PROGRAMMES ET DISCIPLINES SCOLAIRES

Les contenus d'enseignement, leur organisation tout au long du cursus des élèves ainsi que la façon de les transmettre sont au cœur d'enjeux sociétaux importants. De façon récurrente, ils font d'ailleurs l'objet de débats – parfois vifs – interrogeant les finalités assignées au système éducatif.

Dans cet ouvrage, l'évolution de disciplines scolaires enseignées dans le second degré, ainsi que l'organisation des enseignements qui en résulte, est étudiée sous l'angle de ses logiques et de ses rythmes, afin d'éclairer les questionnements contemporains. Les changements correspondants sont abordés en croisant des approches historique, épistémologique, sociologique ou encore didactique, la situation française étant mise en perspective avec le contexte européen.

Les auteurs de cet ouvrage abordent ces évolutions et enjeux contemporains en prenant appui sur les résultats de leurs recherches universitaires.

Sous la direction de Christine VERGNOLLE MAINAR, Odile TRIPIER-MONDANCIN
ISBN : 978-2-8107-0479-8

10

La collection
« Nouvelles scènes »

La collection « Nouvelles scènes »

La collection *NOUVELLES SCÈNES* propose une découverte du théâtre contemporain de langues allemande, anglaise, espagnole, italienne, polonaise et portugaise. Fait unique dans l'édition théâtrale, les pièces sont publiées en version bilingue et assorties d'une préface scientifique. Les œuvres retenues sont sélectionnées pour leur caractère novateur par des comités réunissant des universitaires, des traducteurs et des professionnels du théâtre. *NOUVELLES SCÈNES* s'adresse à la fois aux praticiens du théâtre, professionnels ou amateurs (metteurs en scène, dramaturges, comédiens...), aux étudiants des filières littéraires, aux enseignants du secondaire ou du supérieur, mais aussi à tous ceux que passionnent le théâtre et les écritures contemporaines.

La collection se décline en sous-collections selon le champ disciplinaire. On retrouvera pour le laboratoire LLA-CREATIS les ouvrages présentés dans leur rubrique Francophone, Hispaniques et Polonais.

• Collection *Nouvelles Scènes Francophones* dirigée par Muriel Plana et Barbara Métais-Chastanier



Les Petits Bonnets nous conte, dans une langue crue et sensuelle, l'histoire d'ouvrières du textile qui se révoltent dans une usine de soutiens-gorges. Les trois personnages – complétés par une narratrice qui endosse également le rôle d'une Madame Loyale – parlent, mais aussi chantent et réalisent des performances de danse ou de cirque. L'œuvre ne choisit donc pas entre le théâtre musical et le cirque, comme elle ne choisit pas entre la pièce de théâtre, le scénario de mise en scène et le théâtre-récit épique. Elle articule au contraire ce que, trop souvent, on oppose et simplifie : l'érotique et le politique, le poids du quotidien et l'aspiration utopique, la vie sociale et la vie imaginaire, le tragique et le jeu, la fiction et le document, les vérités de l'oppression et les vérités de l'émancipation.

Auteur : Pascaline HERVEET
N° ISBN : 978-2-8107-0485-9

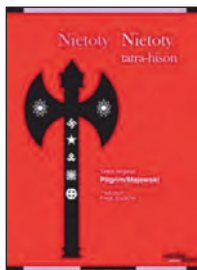


Comment échapper aux conditionnements de sexe, de classe, de race, aux rôles qu'on m'impose ? Comment, du moins, m'en éloigner ? Toutes ces questions, la pièce de Samuel Pivo – *Loin de Delft* – les pose à travers une dramaturgie de la relation et de l'espace en nous racontant avant tout un voyage, une enquête, une quête, des rencontres : un homme blanc, européen, un peintre qui voudrait être Vermeer et travaille en quelque sorte à le devenir en copiant ses tableaux, cherche à retrouver, au prix de sa vie elle-même, dans ce pays d'Afrique inconnu et en proie à des troubles politiques, son amour perdu, une femme venue là par engagement humanitaire, victime d'un meurtre horrible. La quête est donc, au départ, amoureuse, romantique et individualiste. Mais devient peu à peu politique et métaphysique, parce que cet autre lieu, cet autre monde, les êtres qui l'habitent, contaminent le moi du personnage, transforment son dessein, font dévier sa trajectoire.

Auteur : Samuel PIVO
N° ISBN : 978-2-8107-0534-4

La collection « Nouvelles scènes »

- Collection *Nouvelles Scènes Polonais*
dirigée par Kinga Joucaviel



C'est sans doute le lien avec Wrocław, ville natale de Majewski, prise dans le mécanisme séculaire de conflits polono-allemands, qui a déclenché la réflexion sur la trahison et sur l'expiation. L'auteur s'inspire d'un épisode des plus consternants de l'histoire de la Pologne pendant la Deuxième Guerre mondiale : la trahison des montagnards polonais qui ont adhéré au nazisme.

Sans faire le procès de la collaboration, l'auteur se penche sur la figure ambiguë du traître et sur les formes multiples qu'elle peut revêtir dans différents pays. La pièce déconstruit le mythe de la nation homogène et propose une version alternative de l'histoire dans laquelle il n'y a pas de place pour la narration univoque. L'utilisation de figures abstraites et d'un langage symbolique lui confère une dimension universelle. Malgré la thématique grave, la pièce est émaillée d'éléments comiques et fantastiques.

Auteur : Pilgrim/Majewski
Traduction de Kinga Joucaviel
N° ISBN : 978-2-8107-0497-2

- Collection *Nouvelles Scènes Espagnol*
dirigée par Agnès Surbezy



Jusqu'où peut aller l'être humain ? Dans quelle mesure une situation de crise peut-elle dévoiler les aspects les plus instinctifs et retors d'un individu ? *La grieta, entre animales salvajes*, de Gracia Morales et Juan Alberto Salvatierra, est un huis clos dramatique qui plonge trois trentenaires, Lucía, Tomás et Nico, dans des situations de tensions extrêmes, les amenant à dévoiler

leurs parts d'ombre, à explorer et dépasser leurs propres limites. Lorsque les trois amis décident de passer le week-end dans une luxueuse maison en campagne pour échapper au stress de la ville, ils n'imaginent pas ce qui les attend : l'ambiance, tout d'abord joyeuse, va peu à peu se dégrader, comme si le lieu faisait ressortir l'égoïsme, l'irresponsabilité, la résignation de chacun d'eux. Coupés du monde ils font alors face à leurs angoisses et à leur nature les plus sombres et cette menace permanente va mettre à l'épreuve les valeurs morales de chacun d'entre eux. Jusqu'où seront-ils capables d'arriver pour ne pas reconnaître qu'on les a trompés ? Que seront-ils disposés à sacrifier pour ne pas se risquer à sortir ?

Auteur : Gracia MORALES, Juan Alberto SALVATIERRA
Traduction de l'atelier de M1 du CETIM
sous la direction de Monique Martinez Thomas
N° ISBN : 978-2-8107-0496-5



UNIVERSITÉ TOULOUSE
Jean Jaurès

LLA Créatis

Laboratoires Lettres, Langages et Arts (EA 4152)

Création, Recherche, Émergence en Arts, textes, Images, Spectacles

Université Toulouse - Jean Jaurès

5 allées Antonio Machado

31058 Toulouse Cedex 9

05 61 50 25 42

llacreatis@univ-tlse2.fr

<http://lla-creatis.univ-tlse2.fr/>

CRÉATIS

Conception graphique : Benoît Colas, Université Toulouse - Jean Jaurès / CPRS - DAR.

Photographie : © Ludwig, série Mille Miroirs, projet en cours, vue d'atelier.